

Số: 02 /CVĐN

Hải Phòng, ngày 07 tháng 12 năm 2023

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCCK HÀ NỘI**

**Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội**

Công ty: Công ty Cổ phần điện nước lắp máy Hải Phòng.

Mã chứng khoán: DNC

Địa chỉ trụ sở chính: Số 34 đường Thiên Lôi, phường Nghĩa Xá, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.

Điện thoại: 02253.856209

Fax: 02253.785759

Người thực hiện công bố: Vũ Thị Lương Dung

Địa chỉ: Số 5/180 đường Chùa Hàng, quận Lê Chân, TP. Hải Phòng.

Điện thoại: 0387866363.

Nội dung thông tin công bố: **Thông báo về việc Chuyển nhượng quyền sử dụng đất.**

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 07/12/2023 tại đường dẫn www.diennuochp.com.vn

Chúng tôi xin cam kết các Thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước Pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Người được ủy quyền công bố thông tin



Hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất đính kèm

Vũ Thị Lương Dung



VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG ĐẤT CẢNG
DATCANG NOTARY OFFICE

ĐC: số 28 phố Hai Bà Trưng, TP. Hải Phòng
Tel: 0225.3787097/ 3787098/ 3787099.

Email : vpcongchungdatcang@gmail.com
website: www.congchungdatcang.com.vn

HỢP ĐỒNG CHUYỂN NHƯỢNG QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT

Số công chứng: 19956/HĐCN/2023
Quyển số: 07/TP/CC-SCC/HĐGD
Ngày 07/12/2023

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG CHUYỂN NHƯỢNG QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT

Hôm nay, ngày 07 tháng 12 năm 2023, tại thành phố Hải Phòng, chúng tôi gồm:

BÊN CHUYỂN NHƯỢNG:

Ông **Lê Hữu Cảnh**, sinh năm 1964, CCCD số **038064000235** do Cục cảnh sát quản lý hành chính về Trật tự xã hội cấp ngày 11/8/2021 và vợ là bà **Lại Thị Dinh**, sinh năm 1963, CCCD số **031163007003** do Cục cảnh sát quản lý hành chính về Trật tự xã hội cấp ngày 23/3/2023, cùng đăng ký hộ khẩu thường trú tại nhà số 1/280 Lê Lợi, Lê Lợi, Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng.

BÊN NHẬN CHUYỂN NHƯỢNG:

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN NƯỚC LẤP MÁY HẢI PHÒNG

- Địa chỉ : số 34 Thiên Lô, phường Nghĩa Xá, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.
- Mã số doanh nghiệp số 0200155561 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hải Phòng cấp, đăng ký lần đầu ngày 21/10/2005, đăng ký thay đổi lần thứ 15 ngày 20/8/2022.
- Do ông **Đỗ Huy Đạt**, CCCD 030058000121 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về Trật tự xã hội cấp ngày 15/3/2022, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị - làm đại diện

HAI BÊN THỎA THUẬN KÝ KẾT HỢP ĐỒNG NÀY
VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN SAU:

ĐIỀU 1. Quyền sử dụng đất chuyển nhượng; Giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất:

1.1 Bên chuyển nhượng là chủ sử dụng bất động sản tại địa chỉ Lô 44 khu Hà Phú, thôn 13, xã Hòa Bình, huyện Thủy Nguyên, thành phố Hải Phòng, được đăng ký theo hiện trạng dưới đây:

Thửa đất :

- Thửa đất số : 2100
- Tờ bản đồ số : 02
- Diện tích : 207,7 m² (Hai trăm linh bảy phẩy bảy mét vuông)
- Hình thức sử dụng : Sử dụng riêng
- Mục đích sử dụng : Đất ở tại nông thôn
- Thời hạn sử dụng : Lâu dài
- Nguồn gốc sử dụng : Nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất.

1.2 Giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất:

Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số DN 494937, vào sổ cấp GCN số CH 02660 do UBND huyện Thủy Nguyên, thành phố Hải Phòng cấp ngày 23/10/2023 cho ông Lê Hữu Cảnh và bà Lại Thị Dinh.

1.3 Bằng hợp đồng này Bên chuyển nhượng và Bên nhận chuyển nhượng đồng ý chuyển nhượng và nhận chuyển nhượng quyền sử dụng toàn bộ thửa đất theo đúng hiện trạng như đã nêu tại khoản 1.1 Điều 1 hợp đồng này.



ĐIỀU 2. Giá chuyển nhượng, phương thức thanh toán và việc giao đất:

2.1 Giá chuyển nhượng quyền sử dụng đất nêu tại Điều 1 của hợp đồng này là:

- Bằng số : 3.406.629.248 VND

- Bằng chữ : Ba tỷ, bốn trăm linh sáu triệu, sáu trăm hai mươi chín nghìn, hai trăm bốn mươi tám đồng chẵn

2.2 Phương thức thanh toán:

Tại thời điểm ký kết hợp đồng này, hai bên cùng xác nhận:

- Bên nhận chuyển nhượng đã trả đủ số tiền chuyển nhượng quyền sử dụng đất nêu tại khoản 2.1 Điều này cho Bên chuyển nhượng.

- Bên chuyển nhượng đã nhận đủ số tiền chuyển nhượng quyền sử dụng đất nêu tại khoản 2.1 Điều này từ Bên nhận chuyển nhượng.

2.3 Việc giao đất:

- Bên chuyển nhượng đã giao đất cùng bản chính Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất cho Bên nhận chuyển nhượng.

- Bên nhận chuyển nhượng đã nhận đất cùng bản chính Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất từ Bên chuyển nhượng.

ĐIỀU 3. Quyền và nghĩa vụ của các bên:**3.1 Bên chuyển nhượng có quyền và nghĩa vụ sau:**

- Ký hợp đồng chuyển nhượng và các giấy tờ liên quan để Bên nhận chuyển nhượng hoàn tất thủ tục đăng ký trước bạ sang tên quyền sử dụng đất theo quy định của pháp luật.

- Nộp phí công chứng hợp đồng này.

3.2 Bên nhận chuyển nhượng có quyền và nghĩa vụ sau:

- Cùng Bên chuyển nhượng ký hợp đồng chuyển nhượng, thực hiện việc đăng ký trước bạ sang tên quyền sử dụng đất tại cơ quan có thẩm quyền theo quy định của pháp luật.

- Nộp thuế thu nhập cá nhân và lệ phí trước bạ sang tên quyền sử dụng đất theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 4. Phương thức giải quyết tranh chấp hợp đồng:

Trong quá trình thực hiện hợp đồng này, nếu phát sinh tranh chấp, các bên cùng nhau thương lượng giải quyết trên nguyên tắc tôn trọng quyền lợi của nhau. Trong trường hợp hợp không giải quyết được thì một trong hai bên có quyền khởi kiện để yêu cầu Tòa án có thẩm quyền giải quyết theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 5. Cam kết của các bên:**5.1 Bên chuyển nhượng cam kết:**

- Những thông tin về nhân thân, quan hệ hôn nhân và giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất nêu tại hợp đồng này là đúng sự thật, đảm bảo tính xác thực, không có sự giả mạo, sửa chữa, tẩy xóa hoặc làm sai lệch nội dung và tự chịu trách nhiệm trước pháp luật.

- Tại thời điểm giao kết hợp đồng này, thửa đất thuộc quyền sử dụng hợp pháp của Bên chuyển nhượng; không có tranh chấp; không bị kê biên để bảo đảm thi hành án; không bị quy hoạch hoặc thuộc trường hợp bị giải phóng mặt bằng và được phép chuyển nhượng theo quy định của pháp luật.

- Đã nộp đầy đủ thuế sử dụng đất hàng năm theo quy định của pháp luật.

0200155
CÔNG TY
CỔ PHẦN
NƯỚC LẬP
HẢI PHÒNG
DNC.HP
HẢI PHÒNG

- Có trách nhiệm tạo mọi điều kiện cho Bên nhận chuyển nhượng hoàn tất các thủ tục có liên quan đến việc đăng ký trước bạ sang tên quyền sử dụng đất tại cơ quan Nhà nước có thẩm quyền.

5.2 Bên nhận chuyển nhượng cam kết:

- Những thông tin về pháp nhân mà Bên nhận chuyển nhượng nêu trong hợp đồng này là đúng sự thật.

- Đã kiểm tra xem xét và biết rõ hiện trạng thửa đất; bản chính Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất là xác thực như đã nêu tại Điều 1 của hợp đồng và đồng ý nhận chuyển nhượng.

5.3 Hai bên cùng cam kết:

- Đã hoàn tất việc thanh toán tiền, giao nhận đất cùng bản chính Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất; không có khiếu kiện Tổ chức Hành nghề Công chứng chứng nhận hợp đồng này và cơ quan Nhà nước có thẩm quyền trước bạ sang tên quyền sử dụng đất cho Bên nhận chuyển nhượng.

- Đảm bảo tính chính xác, trung thực và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật nếu có sự giả mạo hồ sơ, giấy tờ cung cấp cũng như các hành vi gian lận hay vi phạm pháp luật khác liên quan đến việc ký hợp đồng này;

- Việc giao kết hợp đồng là hoàn toàn tự nguyện, trung thực, không bên nào bị ép buộc hay lừa dối, không nhằm che dấu bất kỳ Hợp đồng, giao dịch hoặc trốn tránh nghĩa vụ pháp lý nào khác.

- Thực hiện đầy đủ các thỏa thuận đã ghi trong hợp đồng này, nếu bên nào vi phạm gây thiệt hại cho bên kia thì phải chịu trách nhiệm theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 6. Điều khoản cuối cùng:

Hợp đồng này có hiệu lực kể từ khi được công chứng.

Việc sửa đổi, bổ sung hoặc hủy bỏ hợp đồng này chỉ có giá trị pháp lý khi được hai bên lập thành văn bản và được công chứng.

Những nội dung có liên quan chưa được hai bên thỏa thuận trong hợp đồng này sẽ được thực hiện theo quy định của pháp luật hiện hành.

Hợp đồng này được lập thành 04 bản chính, có giá trị pháp lý như nhau, lưu tại Văn phòng Công chứng Đất Cảng, thành phố Hải Phòng 01 bản.

Sau khi tự đọc lại toàn bộ bản hợp đồng này, hiểu rõ quyền, nghĩa vụ và hậu quả pháp lý của việc giao kết hợp đồng, hai bên hoàn toàn nhất trí với các điều khoản đã thỏa thuận trong hợp đồng này và cùng tự nguyện ký tên, đóng dấu dưới đây.

BÊN CHUYỂN NHƯỢNG

BÊN NHẬN CHUYỂN NHƯỢNG



[Handwritten signatures]
 Lê Thị Sinh Lê Hữu Cường



CHỦ TỊCH HĐQT
 Đỗ Huy Đạt



LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 07 tháng 12 năm 2023 (Ngày mùng bảy, tháng mười hai, năm hai nghìn không trăm hai mươi ba).

Tại trụ sở Văn phòng Công chứng Đất Cảng, địa chỉ: Số 28 Hai Bà Trưng, phường An Biên, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng:

Tôi, **Nguyễn Thị Thu Huệ**, Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật,

CHỨNG NHẬN:

Hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất được giao kết giữa:

BÊN CHUYỂN NHƯỢNG: Ông **Lê Hữu Cảnh**, sinh năm 1964, CCCD số **038064000235** do Cục cảnh sát quản lý hành chính về Trật tự xã hội cấp ngày 11/8/2021 và vợ là bà **Lại Thị Dinh**, sinh năm 1963, CCCD số **031163007003** do Cục cảnh sát quản lý hành chính về Trật tự xã hội cấp ngày 23/3/2023, cùng đăng ký hộ khẩu thường trú tại nhà số 1/280 Lê Lợi, Lê Lợi, Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng.

BÊN NHẬN CHUYỂN NHƯỢNG:

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN NƯỚC LẤP MÁY HẢI PHÒNG

- Địa chỉ : số 34 Thiên Lô, phường Nghĩa Xá, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.
- Mã Số doanh nghiệp số 0200155561 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hải Phòng cấp, đăng ký lần đầu ngày 21/10/2005, đăng ký thay đổi lần thứ 15 ngày 20/8/2022.
- Do ông **Đỗ Huy Đạt**, CCCD 030058000121 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về Trật tự xã hội cấp ngày 15/3/2022, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị - làm đại diện
- Các bên đã tự nguyện giao kết hợp đồng này;
- Tại thời điểm ký và điểm chỉ vào hợp đồng này, các bên giao kết hợp đồng có năng lực hành vi dân sự theo quy định của pháp luật;
- Các bên giao kết cam đoan chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác, tính hợp pháp của các giấy tờ đã cung cấp liên quan đến việc giao kết hợp đồng này;
- Mục đích, nội dung của hợp đồng không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

Các bên đã đọc lại hợp đồng, đồng ý toàn bộ nội dung, ký tên vào từng trang và điểm chỉ ngón trỏ, đóng dấu vào trang cuối của hợp đồng này trước mặt tôi. Chữ ký, dấu điểm chỉ và con dấu trong hợp đồng đúng là chữ ký, dấu điểm chỉ và con dấu của các bên.

Văn bản công chứng này được lập thành 04 (bốn) bản chính, mỗi bản chính gồm 05 (năm) tờ, 05 (năm) trang, có giá trị pháp lý như nhau; người yêu cầu công chứng giữ 03 (ba) bản; Văn phòng Công chứng Đất Cảng, thành phố Hải Phòng lưu 01 (một) bản.

Số công chứng: 19956/HĐCN/2023, Quyền số: 07/TP/CC-SCC/HĐGD.



Nguyễn Thị Thu Huệ